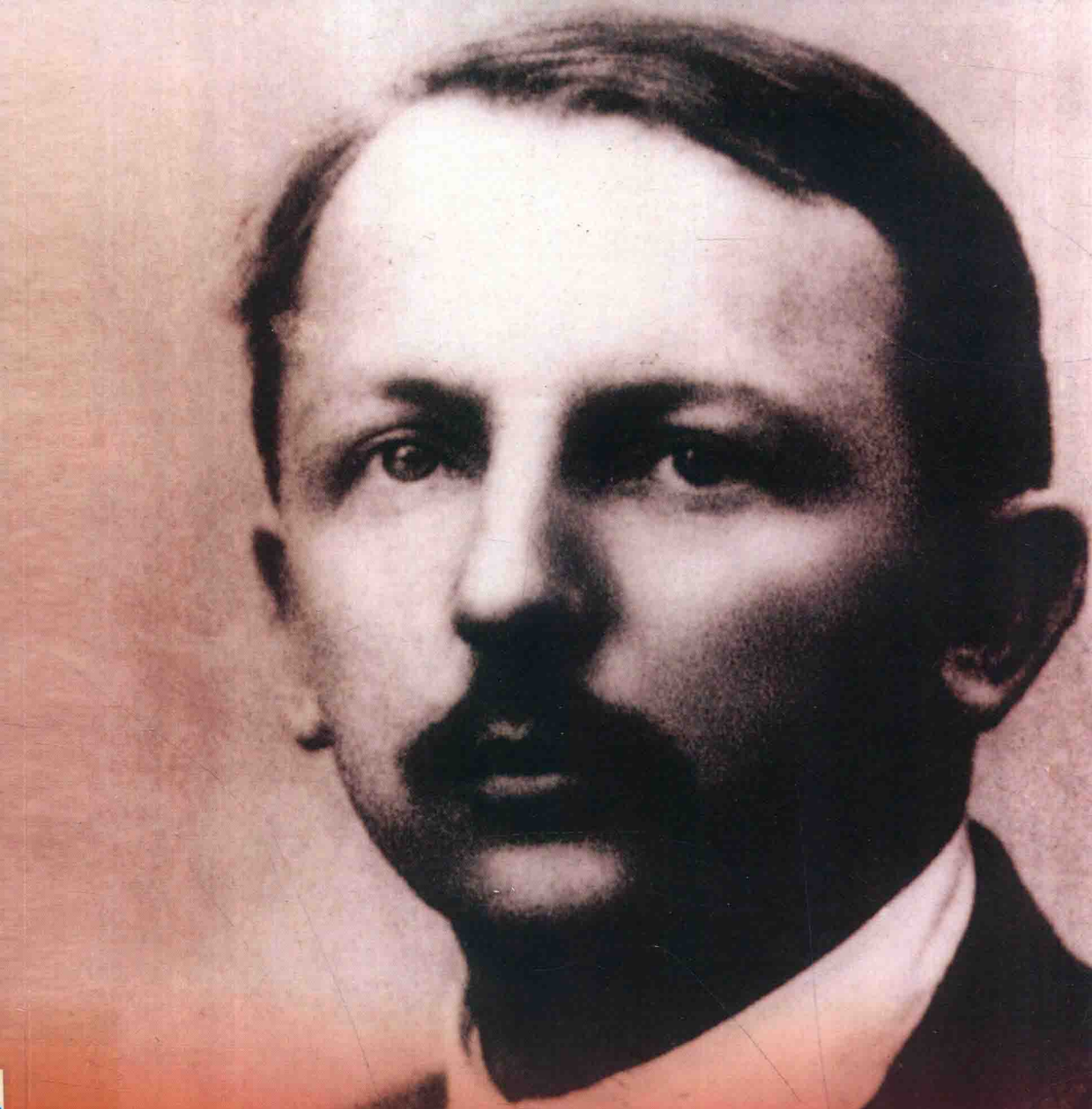




马林画传

中共一大会址纪念馆 编
李玉贞 主编

上海人民出版社



马林画传

中共一大会址纪念馆 编
李玉贞 主编

上海人民出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

马林画传/中共一大会址纪念馆编;李玉贞主编.

—上海:上海人民出版社,2018

ISBN 978-7-208-15202-1

I. ①马… II. ①中… ②李… III. ①马林(Marie, Josephus Fraciscus 1883-1942)—传记—画册

IV. ①K835.637-52

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 101418 号

责任编辑 李 莹

封面设计 汪 昊

马林画传

中共一大会址纪念馆 编

李玉贞 主编

出 版 上海人民出版社
(200001 上海福建中路 193 号)
发 行 上海人民出版社发行中心
印 刷 常熟市新骅印刷有限公司
开 本 720 × 1000 1/16
印 张 11.25
字 数 150,000
版 次 2018 年 6 月第 1 版
印 次 2018 年 6 月第 1 次印刷
ISBN 978-7-208-15202-1/K · 2749
定 价 88.00 元

《马林画传》
编辑委员会

主任

张黎明

副主任

赵绵池 徐云根

编委

(按姓氏笔画排列)

吴 凡 李玉贞 张玉菡 张黎明

赵绵池 信洪林 徐云根 陶渊骏

主编

李玉贞

编务

陶渊骏

出版说明

2009年由中共一大会址纪念馆、中共上海市委党史研究室、上海市文物管理委员会、上海市对外友好协会、中国国民党革命委员会上海市委员会等单位与荷兰阿姆斯特丹国际社会历史研究所（International Institute of Social History, Amsterdam）在上海联合举办了《马林与中国》文献图片展。

丰富的展品引起上海市民极高的兴趣，日参观量最高达3000人次。展品有从大洋彼岸运到上海的荷兰斯内夫利特（马林）档案（Sneevliet Archive）中的几百幅图片和文物原件，有马林后人捐赠的家藏文物，有从俄罗斯国家社会政治历史档案馆（РГАСПИ）选取的文件，以及中共一大会址纪念馆的收藏。

马林是一个国际性人物，本书侧重收录其与中国有关的部分。2008年筹备办展时，中共一大会址纪念馆代表团和荷兰阿姆斯特丹国际社会历史研究所所长曾经约定以《马林与中国》文献图片展的展品为基础，出版一本画传。2016年10月14日，荷兰阿姆斯特丹国际社会历史研究所授予本书主编李玉贞无偿使用并出版该所收藏的马林档案的权利。经过补充、修改和调整，这本书终于得以呈现在读者面前。

2009年展览期间的展品配有中英文对照的说明词，“马林生平”部分由荷兰国际社会历史研究所史维德（E.Schwidder）博士和马里英（Marien van de Hijden）博士提供英文说明。此次为了全书的整体划一，只保留了说明词的中文译文。中共一大会址纪念馆信洪林研究员则负责有关马林与中国部分的词条撰写，此次编写本书也选用其中部分条目并加以修改。民革上海市委前联络部长马铭德亦曾参与展览的讨论。

已故的马林女儿西玛（Sima Sneevliet），以及马林另外一位女儿蓓蓓（Bep）的丈夫萨尔·桑顿（Sal Santen）先生生前赠予编者的一些照片也有列于本书中，作为对他们的纪念。

马林侄子亨克·史密茨（Henk Smeets），马林非嫡传的外孙艾伦·桑顿（Ellen Santen）、凯伦·桑顿（Karen Santen）和巴尔特·桑顿（Bart Santen）为本书提供了家藏照片。因马林出生地鹿特丹市的那条街道已经在第二次世界大战中被德军炸毁，该市档案馆提供的历史照片愈发显得珍贵。

马林纪念委员会主席、马林研究专家狄克·德文特尔（Dick de Winter）先生，为本书提供许多珍贵图片和背景知识，对于不谙荷兰文的本书主编，他的帮助弥足珍贵。在此一并感谢！

关于本书档案图片的来源，除特别注明外，均取自荷兰阿姆斯特丹国际社会历史研究所。

前言

亨德利克斯·斯内夫利特 (Hendricus Sneevliet, 1883-1942) 是荷兰人。马林 [Maring (英文)、Маринг (俄文)] 是他在中国时的用名之一, 其他化名还有杰克·霍涅尔 (Jack Horner)、安德莱森 (Andresen)、亨克·布劳威尔 (Henk Brouwer)、贝尔格曼·马丁·伊万诺维奇 (Бергман Мартин Иванович)、曼德尔 (Mander)、米诺斯 (Минос)、菲力浦先生 (Mr. Philipp)、菲力浦 (Philipp)、西蒙斯 (Симонс)。孙铎 (Sentot) 则是他为《向导》周报撰稿用的笔名。

马林出生于荷兰鹿特丹一个贫苦的家庭, 不幸的童年使他过早地体会到世态炎凉, 对资本主义弊端有深切体会, 满怀对正义和平等的追求, 很早就投身荷兰的社会主义运动。1902 年加入社会民主工党 (SDAP) 和铁路电车工人联合会 (NV), 热衷于轰轰烈烈的斗争, 表现出非凡的能动精神。但由于与党内一些成员在工人运动中是持激进亦或渐进的政策而导致分歧, 马林最终离开荷兰, 于 1913 年 12 月来到荷属东印度 (当时称东印度, 即后来的印度尼西亚) 的爪哇岛。

在那里, 他的职业几经更换, 先在《三宝瓏商业日报》担任记者, 后成为泗水商会主席。其间结识了许多从事社会主义运动的人士, 如哈利·德克尔 (Harry Dekker)、激进的马克思主义者巴尔斯 (Asser Baars)、司马温 (Semaoen)、达尔索诺 (R. Darsono) 等。

马林从事的是团结当地人民反对宗主国的斗争, 与巴尔斯等其他激进的社会主义者始终密切关注国际社会主义和劳工运动的发展, 特别是欧洲激进的社会主义运动。为联合各派反对宗主国的统治势力, 还组织了东印度社会民主联盟。1916 年, 马林成为当地社会民主党成员 (该党于 1918 年 11 月发展为荷兰共产党)。1917 年 3 月, 他在《印度人》杂志刊出赞扬俄国 1905 年和 1917 年 2 月这两次革命的文章《胜利》(Zegepraal), 从而引起当地许多报刊的强烈反响, 但被荷兰殖民当局视作蛊惑群众反对政府, 为此他受到泗水法院三次传讯, 并因此而失业。

1917 年 11 月, 俄国“十月革命”爆发, 世界为之震动。马林和他所在的伊斯兰联盟 (Sarekat Islam) 也随之加紧活动。他向士兵宣传列宁的著作《帝国主义是资本主义的最高阶段》, 号召他们走俄国人的道路, 为此受到指控。1917 年 11 月 20 日, 荷兰殖民当局高级法院开始立案审理“斯内夫利特案件”, 马林出庭为自己的行动辩护, 指责宗主国对殖民地的统治。案件审理长达数月。1918 年他无罪获释, 但被驱逐出荷属东印度, 1919 年 1 月回到荷兰。

回到荷兰后, 马林与荷兰“论坛派” (Tribune) 的激进成员、著名诗人罕丽达·罗兰·霍尔斯特 (Henrieta Rolland Holst) 等从事宣传苏俄革命的活动。“论坛派”的活动在共

产国际第一次代表大会上引起列宁等的关注。1920年马林以印度尼西亚共产党代表的身份，来到莫斯科，参加了在彼得格勒和莫斯科举行的共产国际第二次代表大会。

此次大会正值共产国际在西方策动一系列起义如匈牙利苏维埃共和国等遭到失败而不得不作出战略转折的时期，东方开始进入共产国际的视野。在此次代表大会上，马林向与会者介绍了他在荷属东印度联合各派反对殖民统治的工作情况，引起列宁重视，被选为民族与殖民地工作委员会的秘书。同年8月，被共产国际任命为驻远东的代表，派遣至上海工作。

1921年6月初，马林和共产国际另一名代表A.尼科尔斯基（В.А.Никольский）分头到达上海，并参加了7月23日召开的中国共产党第一次全国代表大会。同年底，马林到桂林会见孙中山，讨论国共合作问题。

1922年8月，马林以共产国际代表的身份再次回到中国，怀揣共产国际给中国共产党的指令，参加中国共产党中央委员会在杭州举行的会议，推进国共合作。1923年2月，第三次到中国，参加6月召开的中国共产党第三次全国代表大会。

1923年秋回到莫斯科后，马林在共产国际东方部工作，但仍然与国共两党人士张太雷、蒋介石、廖仲恺等保持着联系，希望回到中国，为此还专门致函孙中山，但未能如愿以偿。因与共产国际东方部的人员政见分歧，他于1924年离开莫斯科，回到荷兰，此后再未踏上中国这片他心向往之的土地。

在荷兰，马林继续从事工人运动，也没有放弃反对荷兰殖民政策的活动。1933年2月，泊于印度尼西亚马六甲海峡的“七省号”军舰起义，马林因组织了一场强劲的声援运动而被捕入狱。后来他又参与到西班牙内战中，站在共和军一边。在法西斯势力猖獗的年代，马林一方面坚持列宁在第一次世界大战中向俄国革命者提出的变帝国主义战争为国内战争的口号，鼓动人们推翻现存政权，并同托洛茨基的第四国际积极联系；另一方面秘密组织了马克思—列宁—卢森堡阵线【Het Marx-Lenin-Luxemberg Front，简称马列卢阵线（MLL）】，从事抵抗运动和反对纳粹迫害犹太人的行径，引起法西斯占领者的仇视，于1942年被纳粹分子杀害。

此后，荷兰女皇威廉明娜（Wilhelmina Helena Pauline Marie）曾致电其家属表示哀悼。阿姆斯特丹市以及马林活动过的登鲍斯市，一些街道用他的姓氏命名以示纪念。马林和他的难友们合葬于维斯特福尔德墓地。一个民间自发的斯内夫利特纪念委员会每年到他们的墓碑前举行简短的祭扫仪式。关于他的研究著作多达上千种。荷兰历史学家狄克曼（F.Tichelman）博士和马林的女儿西玛（Sima Sneevliet）说，人们将马林视作英勇的反法西斯战士，视作一位英雄而永远怀念他。







目 录

CONTENTS



第一部分	马林的生平	2
第二部分	马林与中国共产党的创建	64
第三部分	参与和推进国共统一战线	88
第四部分	回中国 梦难圆	132
第五部分	纪念与遗存	142

1



第一部分





马林的生平

亨德立克斯·约瑟夫·弗朗西斯克斯·马里·斯内夫利特于1883年5月13日出生于荷兰鹿特丹。荷兰人习惯叫他斯内夫利特，而在中国多称呼其马林。

1901年，马林来到荷兰的聚特芬（Zutphen）和兹沃勒（Zwolle）市，进入铁路局工作。在兹沃勒市他加入了社会民主工党和铁路电车工人联合会。受俄国革命的影响，他在社会民主工党内的政治立场开始向左倾激进主义发展。在兹沃勒市，对他影响最深的是荷兰著名诗人、社会活动家罕丽达·罗兰·霍尔斯特，她不断地鼓舞和激励马林为正义事业而奋斗。

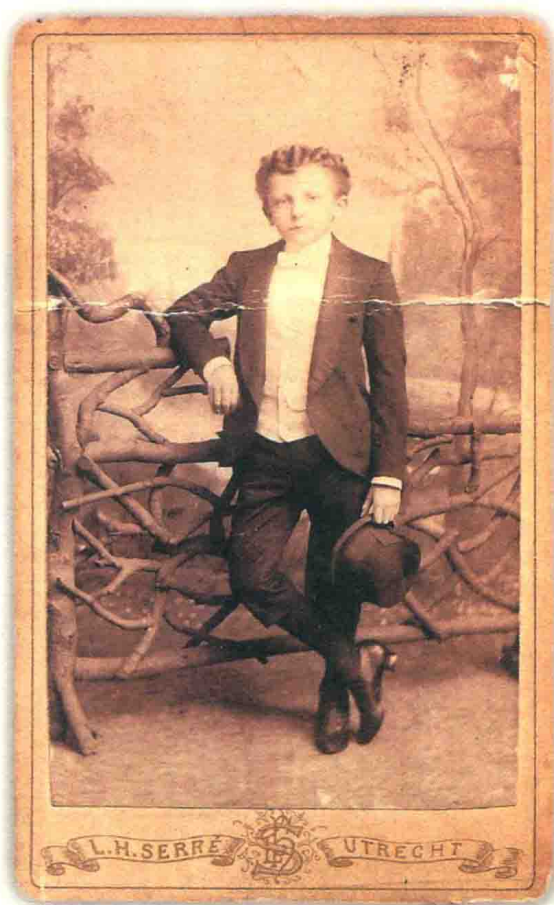
1913年，马林离开荷兰来到荷属东印度。在那里，马林为东印度社会民主联合会和后来的印度尼西亚共产党的建立发挥了重要作用。1918年12月，因宣传革命思想特别是俄国1917年的“二月革命”和“十月革命”，马林被荷属东印度当局驱逐出境，回到荷兰。1920年，他代表刚成立的印度尼西亚共产党出席了共产国际第二次代表大会。同年8月被共产国际执行委员会任命为派往远东的代表，驻蹕地为上海。1921年6月到达上海，这是他首次来到中国，出席了中国共产党第一次全国代表大会，此后又于1922年8月和1923年2月，两度往返中国，并参加了中国共产党第三次全国代表大会，为推动中共创建及第一次国共合作作出了重要贡献。

1924年，马林回到荷兰担任全国劳动书记处书记，退出荷兰共产党并建立了革命社会主义工党。1933年，马林因支持驻扎在荷属东印度的荷兰“七省号”巡洋舰兵变而被判5个月监禁。

在第二次世界大战期间，马林组建了“马克思—列宁—卢森堡阵线”，与战友展开反对德国法西斯侵略和迫害犹太人的斗争，后不幸被捕，于1942年4月13日凌晨与其他6位战友一起被杀害。



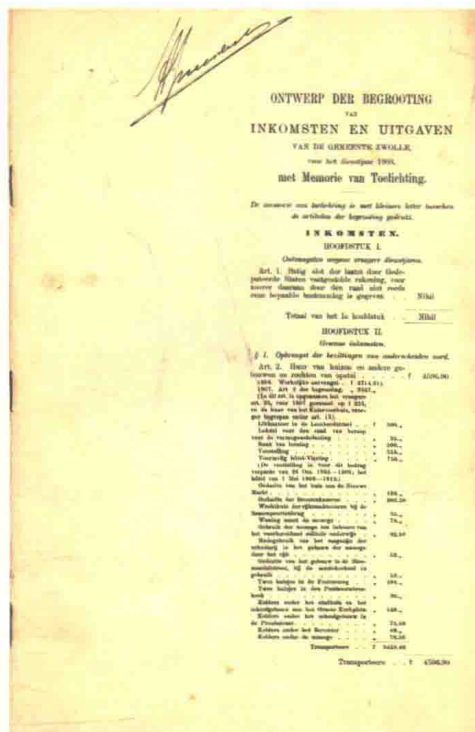
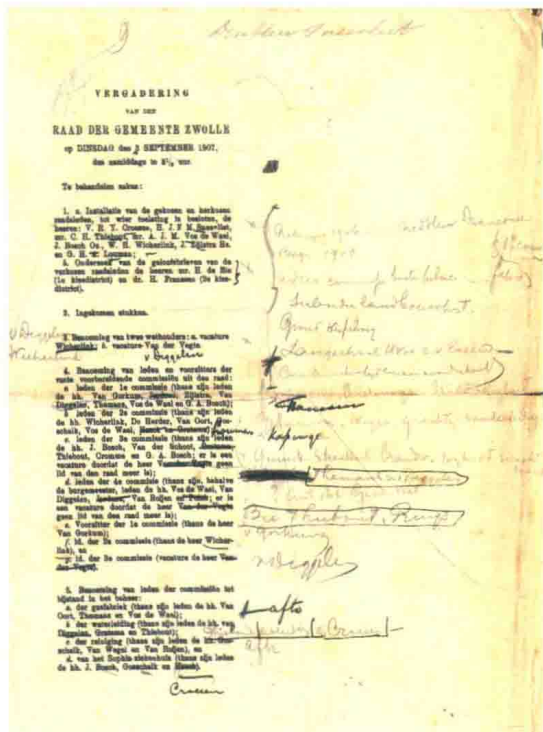
▲马林出生时的荷兰鹿特丹街道。(荷兰鹿特丹市档案馆提供)



▲少年时期的马林。



▲少年时期的马林在外公外婆家过狂欢节，左一为马林。（马林侄子亨克·史密茨提供）



▲ 1907年9月3日，荷兰社会民主工党委员会成员马林当选为兹沃勒市议会议员，并参加就职仪式。图为马林当时的笔记。

▲ 马林在兹沃勒市议员任上签署的1908年度财政预算。



▶ 左图为马林在兹沃勒市的旧居，现为一家医院。房右侧墙面上挂有纪念木牌，上面写着：“亨克·斯内夫利特（1883—1942）旧居。兹沃勒市第一个社会主义者议员亨克·斯内夫利特1905—1908年在此居住。后来他是革命社会主义者的领袖。1942年被害。”



Amsterdam 17/8/00

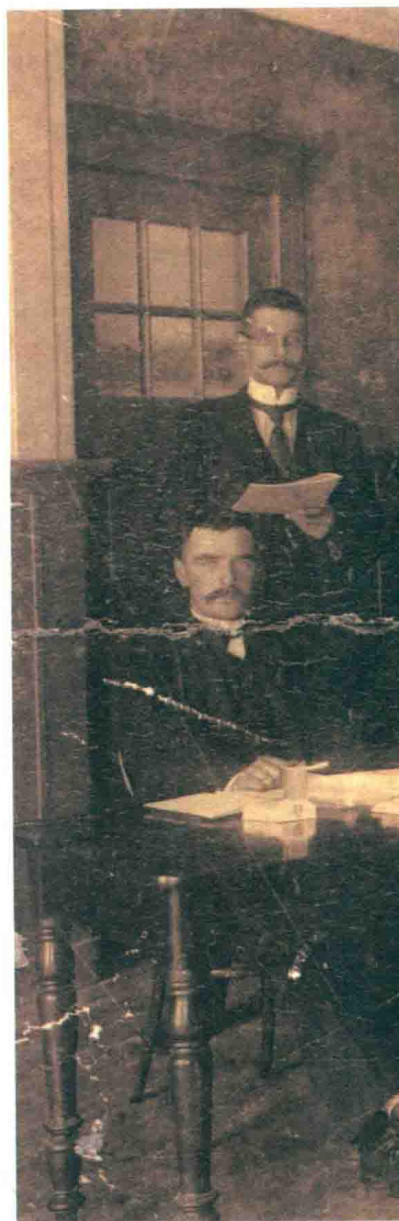
Waarde Kamer!

Ik heb de stukken door mijn getuigen
tegen het ook met eenige taakstelling. Ik had
weet niet hoe de kamer aanmaakt. Ik had
zo graag van mijn aandeel de formulier
van het verlies wat aangevuld
zoude de twee in Raadkamer deed. Wat
er in staat is echter juist daarom tekenende
de! Acht bij nadere invulling worden.
Daar het dan of thans zo worden mijn een
de zaak nog terug. Nu blijkt hoe jammer
het is dat die invulde verbleeden niet
gehand zijn. Daar de speech van Rosen-
veldt niet of genomen is evenwel alom-
breze nagen aan van Edmond en mijn op-
merkingen in Raadkamer daaronder
blijft uit dit stuk van Edmond's schuld
niet Nederland, dan met in de minst
heraanvende verklaring van de Graaf
staat. Door mij is bijr. in Raadkamer
geregeld: Al was / geld en onrecht ge-
declareerd. dan nog kan / een rekbaar

toepassing van het bevestigde RDT
Artikel zijn hiervan huwde truuw te
spraken. gezien de quonanten die bij
Practies, Maleneel bestaat gezien ook
het feit dat uit het verhoor gebleken is dat
men omtrent de grenzen van goede en
huwde truuw zeer eigenaardige
begrippen bij die Duit heeft.

Acht bij met verder worden het
stuk aan te vullen, beruikt me dat dan ook
even. Het het Regan en het Volk blijft
Edmonds zonde ook. Wie heeft in het Volk
gepubliceerd? Ik vind? verkeerd dat
het Regan in deze met de eerste
publicatie heeft

Op
H. J. J. J.



► 1908年8月17日，担任荷兰铁路
电车工人联合会主席的马林因一名
工人被解雇，致函国家社会铁路局仲
裁委员会成员 A. 哈姆斯，要求做出
公正裁决。



▲ 1911 年，荷兰铁路电车工人联合会成员合影。右三为马林。